

# El Mañana

Año III. Núm. 418. Redacción y Administración: Ronda Víctor Pruneda, 15

TRANQUILIDAD CONCERTADA

Teruel, sábado 17 mayo de 1930

Por la Raza, por la Patria,  
por la cultura.

## Una gran obra de cultura y patriotismo

El Patronato de las Bibliotecas Populares Hispano-Americanas, domiciliado en Madrid, calle de Zurbarán, número 20, que ha creado recientemente la Institución «El mejor libro del mes», para designar la mejor obra de cuantas se publican dentro de cada mes, con el fin de suministrar al público español un índice seguro para sus lecturas, tiene además, y este es su objeto y finalidad, primordiales a la creación de Bibliotecas populares en todos los pueblos de España y de habla española, contribuyendo a la difusión gratuita del libro.

La acción de las Bibliotecas públicas no ha alcanzado, hasta ahora más que a las poblaciones (de cierta importancia, y la gran masa del país no ha disfrutado de sus beneficios. A los pueblos pequeños, a las aldeas, a las cortijadas, no llegan libros, y no es de extrañar que tampoco sientan las gentes de esas entidades de población estímulo alguno por la lectura, pues sabido es que solo puede leerse aquello que se conoce.

No puede ser, por tanto, más noble y más patriótica la intención del Patronato de las Bibliotecas Populares Hispano-Americanas al pretender que no haya pueblo por pequeño que sea que no tenga su correspondiente Biblioteca. Para ello es suficiente que en cada pueblo se reúna 30 socios como mínimo, cada uno de los cuales abone anualmente el módico donativo de dos pesetas. Habrá pueblo por insignificante que sea que no cuente con treinta personas deseosas de poseer una biblioteca por dos pesetas al año solamente?

En este sentido nos dirigimos y todos los españoles en general a más particularmente a los maestros nacionales, alcaldes, secretarios de Ayuntamientos y párrocos de cada localidad que son los llamados más directamente por su categoría y condición, a llevar a cabo la creación de las Delegaciones respectivas.

Debemos prestar la atención debida a esta ocasión que nos ofrece de poder constituir en todos los pueblos de España Bibliotecas populares, o bien de ampliar y mejorar las ya existentes toda vez que este es el medio más eficaz y positivo para el desarrollo de la cultura de sus habitantes.

ESTE NÚMERO HA SIDO VISADO POR LA CENSURA

## CEMENTOS PORTLAND ZARAGOZA

(S. A.)

Fábrica en Miraflores, en plena marcha

PRODUCCION: 60.000 TONELADAS

VIA HUMEDA Y HORNOS GIRATORIOS

FRAGUADO LENTO

ENDURECIMIENTO RAPIDO

Altas resistencias iniciales, no igualada por ningún otro cemento de los que se fabrican en España, lo que permite desencofrados rápidos.

PARA SUMINISTROS Y CONDICIONES DE VENTA

Paseo de Sagasta, 35, 1.ª izqda. Telefono 14-27

## ¡AFICIONADOS!

Restablecida la normalidad el Laboratorio Fotográfico Kodak abre sus puertas al

### ARTE FOTOGRAFICO

### !!! GRANDES INNOVACIONES !!!

Ampliaciones en negro y viradas.-Revelado de Películas Cine Kodak y Pathe Baby, carretes, placas, Film-Paks.-Tiraje de copias de todos los tamaños.-Esmaltes irrompibles.-Simil-esmaltes.

### PORCELANAS DECORADAS FOTOGRAFICAMENTE

Reproducciones y toda clase de trabajos fotográficos.

Para el Laboratorio Fotográfico KODAK no hay carrete ni placa débil, todo sale bien, si de antemano el aficionado indica en las condiciones en que ha hecho las fotografías.

### !!! MUY PRONTO GRAN CONCURSO !!!

Dirigirse siempre a Benjamín Blasco

Farmacia y Droguería: Joaquín Costa, 26. — TERUEL.

## SINDICATURA DE LA QUIEBRA DE HIJOS DE B. SANZ

Terminada la liquidación definitiva y quedando a repartir un dividendo último de un 3'575 por 100 del importe de los créditos se cita a los Acreedores para el día 20 del corriente a las once en este Juzgado de 1.ª Instancia con el fin de percibir la cantidad que a cada uno de ellos corresponde.

Asimismo se convoca a los mencionados Acreedores a la Junta General que se celebrará el mismo día a las doce para que puedan proceder al examen de la cuenta rendida por esta Sindicatura y aprobación de ella, en su caso, cuyos justificantes estarán a disposición de aquellos.

Teruel, 14 de mayo de 1930.

Por la Sindicatura,  
MIGUEL FERNANDEZ.

V.º B.º, el comisario,  
JUAN GONZALEZ.

## AGUAS MEDICINALES «EL PARAÍSO», MANZANERA

Las mejores para curar el estreñimiento, cólicos hepáticos, esofulismo y linfatismo, pidánsen en Farmacias y Droguerías.

## El Mañana

PERIÓDICO DIARIO

Ronda de Víctor Pruneda, 15  
Teléfono, 79.

Único diario de la provincia  
TERUEL

## Ayuntamiento

### Sesión de la Permanente

Anoche, presidida por don José María Rivera y con asistencia de los señores Fernández, Monterde y Salvador celebró sesión la Comisión municipal.

Aprobó el acta de la anterior, varios documentos de Intervención y una baja que al padrón sobre canales presenta don Ignacio Beltrán.

Acordó pase al Pleno un oficio de la Sociedad de Socorros Mutuos solicitando para don José Torán de la Rad el título de hijo predilecto, la medalla de oro de la ciudad y la dedicación de una calle.

Idem, de conformidad con el informe de la Comisión de Gobernación, adquirir en casa del señor Juderías pistolas para la Guardia municipal.

Idem sacar a concurso el arriendo de las sillas y sillones de los paseos.

Idem no autorizar el empleo de barrenos en las obras de la casa núm. 12 de la calle de San Francisco.

Idem autorizar las obras solicitadas por don Francisco Mateo, don Francisco Bayo, don Alfredo Adán, don Luis Langa, don Epifanio Silves, don Joaquín Martín, don Zoilo Sáez, doña Manuela Martín y don Florencio López.

Idem pasen a informe de Intervención dos instancias de don José Maicas y don Gregorio Yuste solicitando autorización para establecer depósitos de vino.

Idem pase a informe de la Comisión de Gobernación una instancia de don Pedro Báguena solicitando se le conceda un puesto fijo en el mercado para la venta de hortalizas.

Idem autorizar el traslado de restos solicitado por doña Enriqueta Cercós.

Idem adquirir una mesa con destino a la sala de autopsias del Cementerio, dotándola de agua.

Idem idem cuatro carteleras para fijar los carteles.

Quedó enterada del estado sanitario de la población, idéntico a la anterior semana y acordó imprimir 200 ejemplares de la memoria presentada sobre Sanidad.

Vista la instancia de don Vicente Luis Sánchez, pidiendo para la Sociedad «Los Amantes» el arriendo del aprovechamiento de caza de diferentes partidas de este término municipal, se acordó, de conformidad con el dictamen de la Comisión de Fomento, no acceder a lo solicitado en vista de que el Sindicato de Riegos y la Federación de Sindicatos Agrícolas creen seria de gran peligro para la Agricultura dicha concesión.

Enterada de varias peticiones que de los terrenos ganados con la enruña en la Ronda de Víctor Pruneda hacen unos vecinos, se acordó que el señor arquitecto haga el parcelamiento para la subasta, enterando después a los solicitantes para su debida petición.

Por último, designó a don Isidro Salvador para que, con motivo del viaje de su majestad el rey a Barcelona lleve la representación del Ayuntamiento.



## Casa de Muebles

Calle de San Francisco, 2

SURTIDO COMPLETO. MUEBLES DE TODAS CLASES, PRECIOS Y CONDICIONES.

SENCILLEZ, ELEGANCIA, LUJO

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Armarios de luna a 165 pesetas.

Comedor con aparador, mesa automática y seis sillas tapizadas, 500 pesetas.

Juan Sanz.—San Francisco 2.—TERUEL

## ENSEÑANZA

### ESCUELAS DE PATRONATO

El Patronato de los grupos escolares Cervantes y Príncipe de Asturias, de Madrid, anuncia para su provisión dos vacantes de maestro y una de maestra en el primero y cuatro de maestro e igual número de maestra en el segundo.

Los aspirantes a estas plazas deben enviar al Patronato, dentro del plazo de quince días, desde la aparición del anuncio en la «Gaceta de Madrid» —13 de mayo una nota con las siguientes indicaciones:

En primer término, un encabezamiento que diga: «Aspirante a una plaza de maestro o maestra del grupo escolar Cervantes o del grupo escolar Príncipe de Asturias. (Una nota para cada grupo.)»

Después de este encabezamiento se inscribirá:

1.º Nombre y apellidos, edad, estado, escuela que actualmente desempeña y las que anteriormente haya desempeñado, modo y fecha del ingreso en el Magisterio nacional y número del escalafón.

2.º Estudio y títulos y establecimientos en que hayan sido efectuados los primeros y obtenidos los segundos.

3.º Motivos fundamentales que le impulsan a solicitar un puesto en la escuela que sea, Cervantes o Príncipe de Asturias, grupo de niños o de niñas.

4.º Antecedentes que tenga de la escuela que solicita.

5.º Personas o quienes podrían pedirle referencias profesionales, si se estimasen necesarias.

6.º Dirección del solicitante.

7.º Fecha y firma.

A esta nota se unirá una Memoria en la cual se diga qué concepto se tiene de la colaboración escolar, ensayos y prácticas y de la función que en las escuelas grandes corresponde a maestros o directores para el mejor resultado de la obra educadora que estas escuelas deben realizar.

Estas notas y Memorias se enviarán con la siguiente dirección:

«Ilustrísimo señor presidente del Patronato de los grupos escolares Cervantes y Príncipe de Asturias, Ministerio de Instrucción pública y Bellas Artes, Madrid.»

DISPOSICIONES INTERESANTES

Se han publicado en la «Gaceta»

dos disposiciones que ofrecen gran interés para el Magisterio.

La primera es una Real orden disponiendo que se publiquen en forma de folleto los Escalafones del Magisterio, tan solicitados por todos los maestros de España, y que se formarán conforme a la situación de los maestros en principio de este año.

La segunda es una orden de la Dirección de Primera Enseñanza aconsejando al Magisterio que se abstenga de formular determinadas peticiones, ya que se tienen en estudio disposiciones que pronto han de solucionarlas.

Han visitado al director general de Primera Enseñanza los representantes de todos los interinos de provincias, en unión de la Comisión Central de Madrid, para presentarle instancia—resumen de todas las presentadas al ministerio—solicitando el derecho a propiedad por servicios interinos al propio tiempo que recabar de tan ilustre autoridad su valioso apoyo en esuoto que tan directamente afecta los intereses de los interinos.

## AGENCIA OFICIAL FORD

### FERNANDO DIAZ

Calatayud - Teléfono, 69.

COCHES y CAMIONES últimos modelos. Gran repuesto de piezas. Coches y camiones usados, bien reparados. Se darán baratos. Taller de herramientas agrícolas. Vertedera Aguila patentada.

### Almorranas Varices - Uceras

Curá radical SIN OPERACION ni dolor. Procedimiento español propio y único. Sin Esclorosis.

### Doctor Jaime Ledesma

Especialista del Hospital Victoria Eugenia en Enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

Consulta de once a una Alfonso 16, entrº. ZARAGOZA

Las manifestaciones del director general de Primera Enseñanza han llevado la tranquilidad a los comisionados, porque al hacerse eco de sus aspiraciones, manifestó que uno de los medios de colocación para desempeñar

escuelas en propiedad son los servicios interinos, aunque sin que por ello desaparezcan la oposición y otros medios de selección.

### Herido por imprudencia

Comunican de Ojos Negros que en ocasión de hallarse trabajando en la sección denominada «Castilla», término municipal de Setillas (Guadalajara), minas de la Compañía Sotá y Azaar, el obrero Maximino Blasco Hernández, de 15 años de edad, natural de Setillas, fué herido de un tiro de pistola.

Maximino se encontraba en unión de varios compañeros de trabajo, entre los cuales se hallaba Florencio Martínez Martín, quien sacó una pistola y se puso a probarla disparando tiros sobre una tabla, y como funcionaba mal uno de los proyectiles se le fué sin darse cuenta, yendo a darle al Maximino en la parte superior derecha de la región maxilar, causándole una herida con orificio de entrada y sin salida de propósito reservado.

El herido fué conducido al Hospital minero, donde quedó instalado para su curación.

El Florencio Martínez Martín, natural de Ojos Negros, fué detenido y puesto a disposición del Juzgado.

## AJURIA S. A.-VITORIA

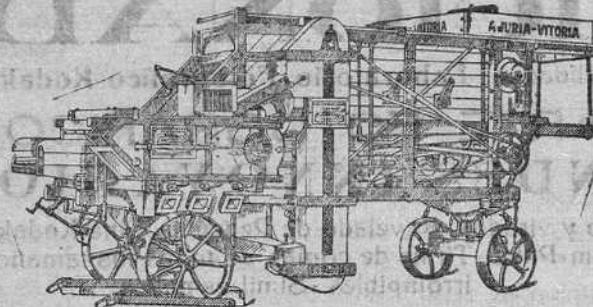
MAQUINARIA AGRICOLA

CAPITAL: DIEZ MILLONES DE PESETAS

GRANDES FABRICAS EN VITORIA Y ARAYA (ALAVA)

ESTA CASA FABRICA EN GRANDES SERIES

Toda clase de arados: Arados Erabant con áncora forjada; arados Ideal, Iduya, Castilla, Hispano, Ibérico, todos ellos con vertedera blindada; arados Viñero y Alondra. Sembradoras, Gradas, Cortarraíces, Cortapajas, Molinos, Trilladoras, Trillos, Desgranadoras, Aventadoras de mano y de motor, etc.



### La Trilladora AJURIA

ES LA QUE MAS SE VENDE EN TODA ESPAÑA Y DEMUESTRA SU SUPERIORIDAD CON CIFRAS IRREBATIBLES

En 1928 se vendieron 505, y en 1929, 454 Trilladoras AJURIA: cifras muy superiores a la venta colectiva de las demás marcas nacionales y extranjeras reunidas, en esos mismos años. — Solicite la lista de los 901 agricultores que poseen Trilladora AJURIA para pedirles libremente referencias.

Esta Casa vende también por representación exclusiva: El material de siega y Tractores Massey-Harris y los motores ingleses Lister.

Para toda clase de maquinaria agrícola consultad a la Casa AJURIA. Ninguna le aventaja en seriedad, experiencia, ni precios.

### SUCURSALES

|                        |                       |                    |                       |
|------------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|
| Albacete.              | Granada.              | Medina del Campo.  | Salamanca.            |
| Almazán.               | Guadalajara.          | Mérida.            | Santander.            |
| Antequera.             | Huesca.               | Miranda.           | Sevilla.              |
| Barcelona.             | Jaén.                 | Orense.            | Tafalla.              |
| Briviesca.             | Jerez de la Frontera. | Oviedo.            | Talavera de la Reina. |
| Burgos.                | León.                 | Palencia.          | Teruel.               |
| Cáceres.               | Lerida.               | Palma de Mallorca. | Tudela.               |
| Ciudad Real.           | Logroño.              | Pamplona.          | Valladolid.           |
| Córdoba.               | Lugo.                 | Pontevedra.        | Zamora.               |
| Ejea de los Caballeros | Madrid.               | Ríoseco.           | Zaragoza.             |
| Estella.               |                       |                    |                       |
| Gerona.                |                       |                    |                       |

Sucursal en Teruel: Calle de Joaquín Costa, número 36.

### BARBERIA

Calle San Francisco, núm. 22.

Se necesita un oficial interno  
Que sepa su obligación

EUGENIO PASCUAL

— TERUEL —

### Comerciales

En la estadística que acaba de publicarse del comercio de Francia con los principales países extranjeros durante el primer trimestre del año corriente, España figura con las cifras siguientes:

Compras de Francia a España: 361.398.000 francos.

Compras de España a Francia: 322.722.000 francos.

Durante el primer trimestre del año pasado las transacciones fueron:

Compras de Francia a España: 384.895.000 francos.

Compras de España a Francia: 440.956.000 francos.

17 mayo de 1930  
EL  
Inaugur  
telé  
Cella, con  
fiestas de Santa  
su continuo mo  
dese la alegría  
el rostro de tod  
los actos religio  
los festejos prof  
tranquilos.  
Pero cuando s  
ustiasmo fué ay  
de la mañana,  
inauguración de  
A tan solemni  
con el Ayuntamiento  
Lorenzo Pérez, j  
Teruel, don José  
2º jefe y los co  
los don Joaquín  
María Ortega, c  
Vilabela y don L  
Dadas las onc  
párrafo don Ciri  
cedió a la bendic  
tos, tocando al n  
Banda provincia  
en medio de un s  
te, seguido de lo  
cellenses, por ve  
importante mejo  
El popular al  
Gómez y Muñoz  
dand las facilidades p  
decidiendo la asist  
tres personaldad  
El señor cura  
hizo uso de la pa  
llándose de que C  
uido tan importa  
testando a dichas  
Lorenzo Pérez y  
so.  
El pueblo rep  
mente por la ron  
don Pedro Soria  
concierto a cor  
inauguración, d  
vibrantes acento  
va jota, cantané  
que voy a tener e  
tribir, Tomás M  
balz y Agustín C  
A los sonos c  
que es el himno  
les damos la bi  
al jefe y Secció  
que han venido  
el telégrafo de  
Cuantas vece  
conseguir esta  
nunca pudo cor  
y esta vez la co  
es debido al sec  
y jefe de la Sec  
Del camino d  
Cella, te habías  
MANU  
EQU



17 mayo de 1930

# EL ECO DE LOS PUEBLOS

## Cella, la villa de la famosa fuente, acaba de realizar una importante mejora

### Inauguración del telégrafo

Cella, con sus tradicionales fiestas de Santa Rosina, ha vivido su continuo movimiento reflejándose la alegría y satisfacción en el rostro de todos sus habitantes; los actos religiosos, solemnes, y los festejos profanos, animados y tranquilos.

Pero cuando se desbordó el entusiasmo fué ayer, 16, a las once de la mañana, con motivo de la inauguración del telégrafo.

A tan solemne acto asistieron con el Ayuntamiento cellense, don Lorenzo Pérez, jefe del Centro de Teruel, don José María Argachal, 2.º jefe y los competentes oficiales don Joaquín Díez, don José María Ortega, don Juan Miguel Vilatela y don Luis Martínez.

A las doce fueron obsequiados los señores jefes y oficiales de Telégrafos, con un banquete en la fonda de don Mariano Valenzuela, acompañados de los señores alcalde y secretario del Ayuntamiento; después del banquete tomaron café en la Sociedad Obrera, acompañados de todos los señores concejales y amenizando el acto la rondalla de don Pedro Soriano.

Una vez inaugurado el telégrafo se cursaron telegramas a los señores ministro de la Gobernación, director general de Comunicaciones, jefe del personal de telégrafos de Madrid, señor obispo, señor gobernador civil, jefes de la guardia civil, directores de EL MAÑANA y «La Voz» y varios particulares.

El jefe técnico de línea y montaje de la Estación ha sido don Rafael Alonso, y encargado de la Estación, el oficial del Centro de Zaragoza don Ricardo Berna.

Y ya para terminar haré constar la Intervención que para conseguir el telégrafo de Cella han tenido don Mariano Lanzuela y don José Mohino, quienes hicieron de su parte todo lo que pudieron.

Pero antes que todos y más que todos ha sido el alma de la concesión del telégrafo cellense, el culto, el laborioso e infatigable secretario del Ayuntamiento don Fortunato Lapieza, quien con un gesto que admira, con una voluntad indomable y con un tesón de aragonés de pura cepa, ha luchado y por qué no decirlo ha vencido al ver creado el telégrafo de quien puede decirse con toda verdad, que es el padre de la criatura.

Francisco Pérez.  
Cella, 16-5-930.

El camino del progreso, Cella, te habías retirado:

vuélvelo a «coger» y marcha hasta verte coronado.

Tres cosas más hacen falta a nuestro querido pueblo: las aguas, la carretera y un grupo escolar completo.

Viva Cella progresivo, educado y luchador, que lucha por el progreso como se hace en Aragón.

Con la voluntad que tiene el alcalde de este pueblo y el tesón del secretario todo lo conseguiremos, en unión de los ediles tan celosos como buenos.

Tanto los músicos como los cantadores, recogieron abundantes aplausos por lo bien que realizaron su cometido.

A las doce fueron obsequiados los señores jefes y oficiales de Telégrafos, con un banquete en la fonda de don Mariano Valenzuela, acompañados de los señores alcalde y secretario del Ayuntamiento; después del banquete tomaron café en la Sociedad Obrera, acompañados de todos los señores concejales y amenizando el acto la rondalla de don Pedro Soriano.

Una vez inaugurado el telégrafo se cursaron telegramas a los señores ministro de la Gobernación, director general de Comunicaciones, jefe del personal de telégrafos de Madrid, señor obispo, señor gobernador civil, jefes de la guardia civil, directores de EL MAÑANA y «La Voz» y varios particulares.

El jefe técnico de línea y montaje de la Estación ha sido don Rafael Alonso, y encargado de la Estación, el oficial del Centro de Zaragoza don Ricardo Berna.

Y ya para terminar haré constar la Intervención que para conseguir el telégrafo de Cella han tenido don Mariano Lanzuela y don José Mohino, quienes hicieron de su parte todo lo que pudieron.

Pero antes que todos y más que todos ha sido el alma de la concesión del telégrafo cellense, el culto, el laborioso e infatigable secretario del Ayuntamiento don Fortunato Lapieza, quien con un gesto que admira, con una voluntad indomable y con un tesón de aragonés de pura cepa, ha luchado y por qué no decirlo ha vencido al ver creado el telégrafo de quien puede decirse con toda verdad, que es el padre de la criatura.

Francisco Pérez.  
Cella, 16-5-930.

### Lo que hacen los maestros de Cella por sus niños

Los señores maestros don Angel Pastor, don Hilario Lorente, doña Pilar Soriano y don Luis Sanz organizaron para los días 10 y 11 del actual, dos bonitas funciones de teatro, con los niños de las escuelas de su digno cargo y la eficaz y desinteresada cooperación del «Cuadro artístico de la Congregación Mariana» que dirigen con singular acierto los Hermanos de las Escuelas Cristianas de Teruel.

Y si siempre las obras se conocen por el fin que persiguen y su mérito es el resultado del bien que se proporciona a los que de ellas saben aprovecharse, en este caso los maestros a los que ya he aludido, merecen en primer lugar y después todos los que han intervenido en estas simpáticas e inolvidables fiestas toda clase de elogios y alabanzas por la serie de molestias y sacrificios que voluntariamente se han impuesto, sólo por hacer bien a los niños cellenses.

No cabe duda que los señores maestros pudieron organizar funciones de teatro con menos sacrificio y mayor utilidad personal; a buen seguro que hubiesen contado con elementos que con menor molestia el éxito hubiese sido más seguro; podrían haber representado obras en las que el pueblo en masa por los alagos que estas aunque de momento manifiestan, hubiese asistido a ellas; pero no; los maestros cellenses cumpliendo aquellos mandatos del divino Salvador, no quieren apartarse de sus niños; se hacen niños como ellos y por ellos en toda ocasión se sacrifican, buscando solo su bien.

Seguramente que el amable lector dirá: todo esto está bien; pero ¿dónde se han invertido los ingresos que se han obtenido? ¿Qué destino se les ha dado?

Todo lo recaudado lo destinan para aumentar los fondos de la Mutualidad escolar, en la compra de libros para la Biblioteca de la Escuela Graduada de niños y por si esto fuese poco para proporcionar toda clase de adelantos modernos a sus Escuelas; ¿cabe mayor desinterés? El pueblo, con sus autoridades al frente, ha sabido corresponder a esta finura y delicadeza asistiendo en las dos noches a las funciones de los niños.

En los dos días citados se representaron las obras siguientes:

«La fiesta de la flor», hermoso diálogo dicho con singular maestría por las hermosas niñas Teresa Blasco y María Galve.

«El campo y la ciudad», diálogo por los niños José Gómez y Rogelio Montón.

«La Fiesta del árbol» diálogo por los niños José Ligros y Santiago Fuertes. «Un oficio para el niño», comedia infantil, por los niños Marcial Ibañez, Ovidio Extremera, Francisco Clemente, Domingo García, Noé Gómez, Joaquín Galve, Primitivo Hernández y Ramón Asensio. Y «La avaricia rompe el saco», comedia infantil, por los niños Santiago Fuertes, Justo Fuertes, Ramón Lorente, Ramón Hernández, Luis Domingo, Alvaro Galve, José Pérez y Juan Domingo.

Todos ellos lo hicieron muy bien y su actuación mereció las felicitaciones de todos.

Durante los dos días el «Cuadro Artístico de la Congregación Mariana», representó con gran pericia, después de artar los niños, bonitos sainetes y dramas.

Y aprovechando los señores maestros que el día 15 del actual es la festividad de Santa Rosina, Patrona de Cella, tienen preparada otra funciöncita de teatro sólo ejecutada por los niños de las Escuelas con arreglo al siguiente programa:

«Calabazas», comedia infantil, ejecutada por José Vicente, Joaquín Domingo, Antonio Ligros y Manuel Lorente.

«El abogado de los estudiantes», sainete, por Miguel Blasco, José Vicente y Ovidio Extremera.

«Por disfrazarse de bueno» sainete por Miguel Blasco, José Vicente, Santiago Fuertes y Ramón Lorente.

«Visita médica» diálogo por Domingo García y Rogelio Montón.

Y repetidas, «La fiesta de la Flor» y «El campo y la ciudad».

No cabe duda que en ésta mucho más que en las dos anteriores, asistirá todo el pueblo a su representación y además de pasar un rato distraído, con su dinero contribuirán todos a que en los niños se estimule el ahorro, puedan leer buenos y abundantes libros y a que en las Escuelas por su generosidad haya toda la clase de adelantos tal y como la pedagogía lo exige.

Dichosos los pueblos en los que los maestros se sacrifican por sus discípulos y felices porque en su juventud se les inculcó la virtud y la ilustración, fundamento de toda grandeza.

A profesores y discípulos, mi más cordial felicitación.

Francisco Pérez.  
Cella, 13-5-930.

### Nueva empresa cinematográfica

Los pueblos lo mismo que los individuos tienen necesidad de proporcionarse todos aquellos medios que les son conducentes a su mejoramiento moral y mate-

rial, sin olvidar aquellos que contribuyen a su distracción honesta y pacífica.

El no hacerlo así; el seguir con su rutina secular y el cruzarse de brazos, dando la espalda al progreso de que hoy disfrutamos sería una incomprensión bien funesta.

Cierto que nuestro pueblo se ha significado mucho en todos los órdenes y puede ponerse a la cabeza de casi todos los de la provincia. Pero en cuanto a centros cómodos, modernos y confortables de recreo, se ha notado un vacío que preciso es evitar y que su descuido toca ya a su fin.

Hace unos años hubo un cine, propiedad de don Mariano Soriano, (q. e. d. s.), después otro del Sindicato Católico; después hoy los dos y quedándonos igual que estábamos hace cincuenta años. A llenar esta necesidad viene hoy mi buen amigo don Mariano Ballarín, quien dará como empresario bonitas y variadas funciones de cine en el salón que para ella tenía el Sindicato católico. El señor Ballarín como propietario del nuevo cine tiene ya contratadas bonitas películas y tiene el proyecto de adornar lujosamente el salón destinado a cine.

Naturalmente que todas estas mejoras suponen gastos y como es natural las entradas se habrán de elevar de un modo prudencial. La inauguración del nuevo cine, tendrá lugar el día 15 festividad de Santa Rosina representando la bonita, sugestiva e histórica cinta de «Agustina de Aragón» que tan emocionantes episodios representa de la Independencia y en la que tan felizmente intervinieron nuestros antepasados.

Y ya que de este asunto hablo y considerando lo mucho que se lee EL MAÑANA en Cella, voy a copiar un pequeño manifiesto que su propietario dirige al vecindario cellense:

«Para el día de Santa Rosina, patrona de este pueblo, se proyectará en el salón del Cine, la grandiosa obra española titulada «Agustina de Aragón».

Si sois patriotas, si sois aragoneses, debéis ver esta joya histórica de la Independencia Española, pues con ello, además de rendir un tributo de admiración a nuestra Heroína, os forjaréis la ilusión de convivir por breves momentos, con vuestros antepasados compatriotas.

¡Cellenses! No dejar la ocasión que se os presenta y acudir al cine como un solo hombre».

Empresa que tales proyectos abraza y que tanto quiere contribuir a la difusión de las glorias patrias y recreo de sus paisanos, merece toda clase de parabienes.

UN CELLENSE.  
Cella 13-5-930.

**MANUEL BENEITEZ**  
— CAMISERÍA FINA —  
EQUIPOS PARA NOVIAS

AREN MADRID

RD  
AZ  
an repuesto  
parados. Se  
Vertedera  
lad son los ser-  
unque sin que  
an la oposición  
selección.  
r impru-  
cia  
jos Negros que  
arse trabajando  
minada «Casti-  
icipal de Setú-  
nas de la Coma-  
nar, el obrero  
Hernández, de  
atural de Setú-  
un tiro de pis-  
encontraba en  
compañeros de  
cuales se halla-  
rtínez Martín,  
stola y se puso  
ndo tiros sobre  
funcionaba mal-  
ctiles se le fue  
riendo a darle  
parte superior  
ción maxilar,  
ida con orificio  
lida de propó-  
ducido al Hos-  
e quedó insta-  
ión.  
artínez Martín,  
gros, fué dete-  
disposición del  
ERIA  
sco, núm. 22.  
ficial interno  
obligación  
ASCUAL  
EL  
ciales  
que acaba de  
ercio de Fran-  
ales países ex-  
el primer tri-  
riente, España  
siguientes:  
ncia a España  
s.  
aña a Francia  
r trimestre del  
sacciones fue-



El eco de los pueblos

## Jabaloyas a Pascual Navarro, su poeta

Hace algún tiempo anunciamos que el pueblo de Jabaloyas había tomado, por la voz de su Ayuntamiento, el solemne acuerdo de tributar un homenaje a su poeta don Pascual Navarro y Pérez.

El simpático pueblo turolense ha querido testimoniar así su cariño y gratitud al hijo amado que, habiendo salido de su recinto cuando todavía un niño, jamás se olvidó del solar de sus padres y hermanos, poniendo a contribución sus esfuerzos y entusiasmos para elevar el nombre de Jabaloyas cantando la agreste belleza de su paisaje y la honrada condición baturra de sus hijos.

Jabaloyas, conmovido por tanta y tan delicada muestra de cariño y por la inspiración de tan delicadas rimas, ha hecho ostensible, como cecimos, su gratitud con un homenaje que ha resultado brillantísimo.

Los actos se celebraron ayer con sujeción al siguiente programa:

### Acto religioso. - Descubrimiento de una lápida. Banquete

A las nueve de la mañana, misa solemne de don Mariano García, cantada por los niños y niñas de las Escuelas, en la que se distribuyó el Pan Eucarístico al homenajeado con los niños y niñas y muchos fieles. A este acto compareció el Ayuntamiento, con las demás autoridades y el homenajeado, partiendo la comitiva de la casa del señor alcalde a la parroquia.

A las once, descubrimiento de la lápida que da a una calle el nombre del poeta jabaloyense Pascual Navarro y Pérez, pronunciando un discurso don Antonio Domingo Domingo, alcalde de esta población.

A las trece, banquete, ofrecido por el Ayuntamiento al homenajeado, al que asistieron las autoridades.

### Velada literario-musical

En el salón público denominado «El Gramero» se celebró a las once de la noche del mismo día una preciosa velada, bajo el orden siguiente:

#### PRIMERA PARTE

- 1.º Por una madre, «Paso-doble».
- 2.º Discurso de presentación por el señor secretario en nombre del Ayuntamiento.
- 3.º Flor de mujer, «Vals serenata».
- 4.º Las cartas de mi madre, «Poesía».
- 5.º Influencia de la mujer en la Sociedad, por doña Nicolasa Escriche, muestra de las niñas.
- 6.º Espejo ideal, «Foxtrot».

#### SEGUNDA PARTE

- 1.º Chiquilla, «Paso-doble».
- 2.º Poesía dedicada al homenajeado, por don José Güemez, maestro de niños.
- 3.º Una Guitarra en la noche, «Serenata».
- 4.º don Pascual Navarro y sus

## Transportes económicos

Si busca usted economía y buen servicio en sus transportes, no deje de ver los nuevos

### CAMIONES G. M. C. modelo 1930

en sus diferentes tipos de tonelaje y lo mismo por su solidez de chasis como por sus dobles ballestas traseras; potencia de motor, poco consumo y otras grandes mejoras le harán poseedor de un G. M. C. del que siempre se sentirá usted orgulloso.

## JOSE MARIA MORERA

Distribuidor exclusivo para la provincia de Teruel y partido de Caspe.

## Ventas al contado y plazos

CASA CENTRAL: Alejandro, 4.  
TELEFONOS: SALON EXPOSICION 17.  
TALLER TECNICO 64.  
ALCAÑIZ

SUCURSAL: P. Carlos Castel, 3.  
TELEFONOS: OFICINAS Y EXPOSICION, 111  
TALLER TECNICO, 110.  
TERUEL

poesías, por don Aureliano Bertolin Pastor, cura ecónomo de esta parroquia.

5.º Mocitas de Aragón, «Marcha».

6.º Poesía por el homenajeado contestando al pueblo.

7.º Fiesta en el lugar, «Jota.» La fiesta musical estuvo a cargo de la señorita Julia Bertolin.

Cuanto tomaron parte en esta fiesta cordial e inolvidable fueron muy aplaudidos, principalmente el homenajeado, a quien el pueblo tributó las ovaciones más efusivas.

Con el señor Navarro Pérez había llegado en auto desde Zaragoza el teniente coronel de Sanidad don Manuel Iñigo, el cual pronunció un notable discurso.

Se recibieron muchos telegramas de felicitación.

El señor obispo de la diócesis concedió 100 días de indulgencia por cada uno de los actos religiosos celebrados.

El poeta jabaloyense don Pascual Navarro está abrumado de las atenciones y parabienes recibidos.

CORRESPONSAL.

### AGUAS MEDICINALES «EL PARAÍSO» MANZANERA

Las mejores para curar el estreñimiento, cólicos hepáticos, escrofulismo y linfatismo, pídanse en Farmacias y Droguerías.

## SE ENCUENTRA

nuevamente en esta capital el representante de la **SASTRERIA IBAÑEZ**, de Madrid, (Fuencarral, 51, duplicado), hospedándose en el

**ARAGÓN HOTEL**, donde tendrá sumo gusto en recibir a sus distinguidos clientes.

Pida usted cerveza

**MAHOU, PILSEN Y MUNICH**

en todos los establecimientos.

## GACETILLAS

Hoy, cumpleaños de su majestad el rey, fué de vacación en los centros oficiales, vistieron de gala las fuerzas de la plaza, ondeó el pebillón nacional en los edificios públicos y, al mediodía hubo recepción en el Gobierno civil.

La Banda municipal dió un concierto en la Glorieta.

Ya resulta punto menos que imposible el paso de los peatones por el llamado puente de las tefirias y esperamos su rápido arreglo puesto que ahora, con las faenas del campo, es cuando más transitado ha de verse.

Un rasgo del señor gobernador. Terminada la recepción de esta mañana, nuestra primera autoridad de la provincia llamó al señor director de la Banda municipal para decirle acababa de enterarse de la existencia de la Sociedad Amigos de la Banda y le rogaba hiciera llegar a ella 50 pesetas.

Este rasgo, tenido hacia una Sociedad que tanto apoyo viene prestando a la música, no precisa elogios.

## Denuncias

Han sido denunciados: José María García Sarriá y Francisco Chaves Pindas, por infracción al Reglamento de carreteras.

Antonio Conesa Conesa, de Escandón, por infracción al Reglamento de automóviles.

Diego Pueyo Bel, Joaquín Alloza Pardo y José Agud Pardo, de Valdealgorfa, por infracción a la Ley de caza.

**ECOS TAURINOS**

Barrera ha sufrido un cólico hepático que le impide torear hoy en Madrid y, probablemente, mañana en Barcelona.

Rondando a Teruel: Mañana Nicamor torea en Valencia y luego, a septiembre, lo hará en Calatayud, pues según nos dicen Villalta, Fuentes Berjano y Pastor se las entenderán con ganado de Aleas en la corrida de feria.

Villalta ha firmado una corrida con la empresa de Almería para el 24 de agosto.

ZOQUETILLO.

EN BREVE

FARMACIA Y DROGUERIA

Benjamín Blasco

APERTURA

## ANUNCIO

Informes Comerciales y Personales España y Extranjero con Reserva. - Certificados de Penales al día, 3 pesetas. - Comisiones generales. - Cumplimiento de exhortos. - Compra-Venta de Fincas. - Hipotecas. - Casa fundada en 1908. - Director: Antonio Ordóñez. - Agente Colegiado. - Preciados 64. - Madrid.

## Escuela Normal de Maestras

### EXÁMENES DE INGRESO

El día 2 del próximo junio, a las nueve de la mañana, tendrán lugar en esta Escuela Normal los exámenes de ingreso y a continuación los de asignaturas.

## SUCESOS

### Niño herido con un pistón : : :

Dicen de Utrillas que el niño Pedro Arroyo Aguelo, de 11 años de edad, hijo del jefe de la estación minera y ferrocarril de Utrillas don Salvador Arroyo, vecino de Martín del Río, al salir del grupo escolar de dicho centro minero, se encontró en el camino un pistón de los que se usan para los cartuchos de la dinamita empleada en los barrenos, y en casa de sus padres se puso a jugar con él con una lima, explotándole en la mano izquierda.

Le causó heridas de pronóstico grave.

El niño fué trasladado al Hospital minero para su curación.

### Suegro y yerno riñen.

Participan de Martín del Río que al enterarse el vecino de dicho pueblo Jorge Barberán Millán, de 72 años de edad, viudo, que un nieto suyo de corta edad se había caído de una caballería recriminó a su yerno Pedro Barlo, padre del niño, haciéndole responsable de lo que pasaba al pequeño que era debido al abandono en que lo tenía desde que se casó Pedro en segundas nupcias. Tal cariz tomó la cuestión que el Pedro propinó a su padre político (por su primera esposa) varios golpes con un palo causándole las siguientes heridas: una contusa en el pómulo derecho, otra en el tercio medio de la tibia del lado izquierdo y otras dos en la región lumbar, todas ellas calificadas por el facultativo de pronóstico reservado.

El juzgado ha intervenido en el suceso.

### Agresión

En Samper de Calanda se presentó ante la Guardia civil el vecino Andrés Marqués Lorén, de 75 años, manifestando que cuando se dirigía a su huerta se encontró con su convecino Nicolás Morales Clavero, de 48 años, quien se mediar palabra alguna la emprendió a puñetazos con él causándole unas lesiones leves en la cara.

El motivo fué el haber intervenido como perito el Andrés Marqués en el deslinde de una era del citado Morales y de Manuela Castán Baldoviro, creyendo el agresor que no estuvo bien hecha la peritación.

El asunto fué puesto en el juzgado.

### Detención

En Calamocha han sido detenidos Melchor Royo Martín, Ramón Layunta Pamplona, Antonio García Pamplona y José Domingo Pamplona por desviar las aguas del canal «Los Galachos», de servicio particular y dedicarse en él a la pesca.

## Temperatura

Datos recogidos en la Estación Meteorológica de esta capital:

Máxima de ayer, 25,7 grados.

Mínima de hoy, 6,8.

Viento reinante, E.

Presión atmosférica, 689,9.

Recorrido del viento, 42 kilómetros.



# Información de España y del Extranjero

## El rey y el infante don Juan, asomados a una terraza de Palacio, son aclamados por el pueblo de Madrid.--El Consejo de ministros de anoche fué dedicado a ferrocarriles.--Muchos ex ministros acuden a felicitar al rey.

### DE LOS CONFLICTOS PENDIENTES

Madrid, 17.—Anoche facilitaron los siguientes informes en el ministerio de la Gobernación.

**Conflicto estudiantil:**  
Madrid.—En el Instituto de San Isidro se han celebrado clases sin novedad.

En la Escuela Industrial han entrado igualmente en clase.

**Conflictos sociales:**  
Puertollano.—Conflicto planteado ayer sigue igual estado, ligeramente aumentado por haber parado también mina «San Francisco» por idénticas causas.

Sindicato minero lleva hoy a votación este problema, suponiendo lógicamente se muestren disconformes con actitud vagoneros.

### EL CONSEJO DE MINISTROS DE ANOCHÉ

Madrid, 17.—El Consejo de ministros terminó a las 9.

### NOTA OFICIOSA

Se facilitó a la Prensa, después del Consejo, la siguiente nota:

### PRESIDENCIA

Expediente promovido a instancias de don José Calvo Sotelo, consultando su caso de supuesta incompatibilidad entre su carácter de ex ministro de Hacienda y su designación en 18 de febrero de 1930, como presidente del Consejo de Administración del Banco Central.

Se propone la compatibilidad, en atención a no demostrarse relación directa contractual entre el Estado y el Banco Central, conforme al real decreto de 24 de diciembre de y reales órdenes de 3 de enero del 29 y 20 de enero del 30.

### JUSTICIA Y CULTO

Se propone la convocatoria a oposición para proveer cinco plazas, dos en propiedad y tres que constituirán el cuerpo de aspirantes del Cuerpo técnico de letrados de este Ministerio.

### FOMENTO

El Consejo dedicó la mayor parte de su reunión al examen detallado de las cifras del presupuesto ferroviario, y para su última sesión se convino en que los señores ministros de Hacienda y Fomento aclaren algunos extremos contenidos en el dictamen emitido por la comisión técnica sobre el asunto.

Se aprobó el expediente de la carretera de Balaguer a la frontera francesa.

### GOBERNACIÓN

La adquisición mediante concurso, de 1.000 kilos de quinina para atenciones de la lucha antipalúdica, confiando a la Direc-

ción general de Sanidad las condiciones de aquél.

¡Anunciados concurso de arriendo de locales para oficinas dependencias del Gobierno civil de Almería y casa-habitación del gobernador civil. El concurso se anuncia por el plazo de 30 días, cinco años de duración del contrato, prorrogable por la táctica, y precio de 8 000 pesetas al año.

### AMPLIACIÓN INFORMATIVA DEL CONSEJO

El consejo fué casi todo dedicado a ferrocarriles.

El señor Matos expuso a sus compañeros el plan general con el aditamento del dictamen emitido por la comisión de tres ingenieros de que ya se habló oportunamente.

Desde luego, el propósito del Gobierno es no suprimir ni suspender ningún ferrocarril, si bien en el aludido informe parece que objetivamente se propone la suspensión de uno y la supresión de otro, amén del alargamiento de plazos en la construcción de diversos trozos, y otros proyectos.

Se ignora cuál es el ferrocarril cuyas obras se suprimen, si bien algunos afirmaban esta noche, sin que conste la certeza de esta noticia, que se trata del directo de Burgos.

El señor Estrada, que fué el encargado de facilitar la ampliación a los periodistas, aseguró que él ignoraba de que ferrocarril se trata, y que de todas maneras no hay nada definitivo aún, pues como esta cuestión de los proyectos ferroviarios está estrechamente ligada con las disponibilidades presupuestarias, nada podrá decirse sobre ello mientras los ministros de Fomento y Hacienda no celebren una conferencia, y en ella, con vistas a dichas disponibilidades encuentren la fórmula definitiva.

Dijo el señor Estrada que el ministro de Instrucción había dado ligeramente cuenta del estado del conflicto estudiantil, estimando que en cuanto a su impresión personal, se presenta con caracteres optimistas.

De todas suertes la opinión de los ministros, aunque sobre ello no se adoptará ningún acuerdo, es que la Universidad Central no se abrirá el lunes próximo, como se había anunciado, ni probablemente en todo lo que queda de curso.

Lo más fácil es que sólo se abra para celebrar los exámenes en junio.

Fué objeto de estudio detenido, por parte de los ministros, el caso planteado primero por el Colegio Notarial de Barcelona, y después por el propio señor Calvo Sotelo acerca de si existe o no incompatibilidad entre su actual cargo de

presidente de Consejo de Administración del Banco Central y su carácter de ex ministro de Hacienda.

Toda vez que en el artículo cuarto del real decreto sobre incompatibilidades, se determina taxativamente que, en caso de duda, resolverá la Presidencia del Consejo, ésta con el asesoramiento de los demás ministros, ha estudiado el asunto, y no apreciando relación alguna contractual entre dicha entidad bancaria y el Estado, ha estimado que no existe incompatibilidad alguna y que el señor Calvo Sotelo puede seguir desempeñando su actual cargo.

### LA FESTIVIDAD DEL REY

Madrid, 17.—Con motivo de ser hoy la fiesta del cumpleaños de S. M. el Rey, las tropas visten de gala.

En la capilla de Palacio se hizo la tradicional ofrenda.

Don Alfonso XIII entregó 45 monedas, una más de los años cumple.

Asistieron toda la familia real, el Gobierno, palatinos, aristócratas y mucho público.

Desde las primeras horas acudieron a Palacio centenares de coches conduciendo a diplomáticos, autoridades, aristócratas y políticos.

Durante el relevo de la guardia, el Rey se asomó a una terraza con el infante don Juan.

El público que invadía la plaza, al darse cuenta de la presencia del Rey y de su hijo, prorrumpió en vitores y aplausos, que duraron largo rato.

Entre los ex ministros que esta mañana estuvieron en Palacio figuraron los señores Ortuño, Mestre, Natalio Rivas, marqués de la Cortina, Cierva, Aparicio, Goicoechea, Castedo, Lizárraga, Calderón, García de los Reyes, Cornejo, Callejo y otros.

Asistieron también todos los diplomáticos, grandes de España y aristócratas, entre ellos el conde de la Mortera.

En palacio se recibieron innumerables telegramas de felicitación de toda España y del Extranjero.

Todos los jefes de Estado han telegrafiado al soberano español.

Don Alfonso quiso que hoy jurasen los nuevos gentiles hombres, presidente de la Diputación, general Bazán y cuatro profesores del príncipe de Asturias.

### LOS ESTUDIANTES

Madrid, 16.—El ministro de la gobernación dijo, hablando con los periodistas, que la tranquilidad era general.

Refiriéndose a los conflictos estudiantiles, manifestó que no ofrecían nada de particular.

### UNA CONFERENCIA PARA RECTIFICAR A KEISERLIC

Madrid, 17.—El miércoles de la semana próxima dará una conferencia en el centro Unión Iberoamericana el cónsul de la Argentina en Madrid, don Justo Viana, sobre el tema de «Reflexiones destinadas a rectificar algunos conceptos vertidos sobre la República Argentina», por el conde de Keiserlic, en el cursillo de conferencias recientemente celebrado en el teatro de la Princesa.

### LO DE LA UNIVERSIDAD

Madrid, 18.—A la salida del Consejo, fué interrogado el señor

Tormo acerca de si se abrirían las clases en la Universidad el lunes contestó que eso dependía del acuerdo de la Junta de gobierno, que tiene amplias facultades para hacerlo.

Añadió que en el Consejo no se había tratado de esta cuestión, porque todo él se había dedicado a estudiar el problema de los ferrocarriles.

El general Berenguer corroboró las anteriores manifestaciones del ministro de Instrucción.

«Ha sido un Consejo—dijo—enteramente financiero-ferroviario.

Así, pues, no dirán ustedes que no nos ocupamos de los asuntos que tanto interesan al país.»

### EL CUMPLEAÑOS DEL REY

## RECEPCIÓN EN CORTE EN EL GOBIERNO CIVIL

Para solemnizar el cumpleaños de su majestad el rey don Alfonso XIII, esta mañana, a las doce, recibió en corte el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia don José García Guerrero.

Por el salón de recepciones, donde se hallaban las autoridades presididas por el señor gobernador, desfilaron las entidades siguientes por el orden que se indica, y numerosos particulares:

Ilustrísima Audiencia provincial y ministro fiscal; excelentísima Diputación provincial; excelentísimo Ayuntamiento; ilustrísimo señor obispo; ilustrísimo Cabildo Catedral; Sociedad Económica Amigos del País; Ministerio de Gracia y Justicia, juez de Instrucción, municipal y fiscal municipal; magistrados suplentes; Colegio de abogados y procuradores; notarios, registrador de la Propiedad; funcionarios de la Audiencia; director de la Cárcel y personal a sus órdenes; Clero parroquial; órdenes religiosas; Capítulo de Racioneros; Ministerio de la Guerra, jefes y oficiales del Ejército y Guardia civil, cuerpos auxiliares y Somatenes; Ministerio de Hacienda, delegado de Hacienda; abogado del Estado; Banco de España; Ministerio de la Gobernación, Gobierno civil, Cuerpos de Policía, Seguridad, Correos, Telégrafos, inspector provincial de Sanidad, Beneficencia, Cruz Roja, Protección a la Infancia, Colegio de Médicos, subdelegado de Medicina, Abastos, Instrucción pública, Instituto, Normales de Maestros y Maestras, Sección Administrativa, inspectores de Escuelas, delegado regio de Bellas Artes; Ministerio de Fomento, Obras públicas, Montes, Agronomía; Minas, Consejo provincial de Fomento, Cámara de Comercio, Cámara Agrícola, Cámara

Minera, Cámara Urbana, Sociedad de Ganaderos, Sindicatos Agrícolas, inspector de Higiene Pecuaria, subdelegado de Veterinaria; Ministerio de Trabajo, Estadística, ingeniero fiel contraste de pesas y medidas; Pósitos; Bancos de Crédito, de Aragón e Hispano Americano; Unión Patriótica; Circulos de recreo Turulense, Mercantil e Hijos de Teruel, Circulo de Obreros y representantes de Prensa.

Durante el acto, la Banda municipal tocó, interpretando hermosas composiciones, en la Glorieta de Galán y Castillo, que estuvo animadísima.

El señor gobernador civil invitó luego a comer a las autoridades.

La comida se celebró en el Aragón Hotel.

El señor obispo se excusó por encontrarse algo delicado de salud.

Concurrieron a la comida los señores presidente de la Diputación, presidente de la Audiencia, gobernador militar, delegado de Hacienda, alcalde de Teruel, deán de la Catedral y secretario del Gobierno civil.

Terminada que fué la recepción se cursaron telegramas a Palacio, al presidente del Consejo de ministros y al ministro de la Gobernación.

### Establecimientos de turno

Mañana estarán abiertas al público:

Las farmacias de los señores Bayo y quien sustituya a Blasco.

Las pnnaderías de don Tomás Gómez y don Antonio Gil.

Y los estancos de las calles Democracia, Infanta Isabel y Arrabal.



NUESTROS REPORTAJES

DE NUESTRA REDACCION EN MADRID

## EL ARTE DEL GRAN REVERTE, REFLEJADO EN SU SOBRINO

INTERESANTE CHARLA CON REVERTITO, EN EL SANATORIO DE TOREROS

### CITA

—Buena suerte—le decimos a Revertito en el patio de cuadrillas de la plaza madrileña, pocos minutos antes de la corrida.

—Eso es lo que hace falta. Y por mí no ha de quedar, porque vengo dispuesto a todo.

—Entonces celebraremos una charla periodística...

—Con mucho gusto. Lueho le espero, y no falte, que me gusta ser puntual.

### SANGRE

...Y la fatalidad, ha hecho que faltáramos los dos a la entrevista. Los toros llevan dentro de la tripa «un gato negro», que los hace revolverse furiosos contra todo lo que ven. Y Revertito sirvió en la corrida pasada, de juguete de la Diosa que gusta escamotear éxitos, presentando la tragedia como bello contraste en la fiesta nacional.

Un torazo enorme se encargó de mandar al sobrino del gran Reverte a la enfermería, como si quisiera probarle en su constancia y afición.

Por exceso de pundonor, por complacencia con los intransigentes, en esa tarde de sol abrasador y lleno en la plaza, Revertito regó la arena con su sangre; púrpura subido; rojo al vivo, como símbolo de su hombría, y oro puro en el clásico estilo que derrochó momentos antes, como si con ello hubiera querido tejer el símbolo de la enseña que ondeaba en lo más alto de la plaza.

### EN EL SANATORIO DE TOREROS

Uno, dos, cuatro... muchos automóviles que llegan a la puerta del hotel donde los toreros tienen establecido su sanatorio. Compañeros que pasan a saludar a Revertito; aficionados que inquieran noticias de él; telefonemas y telegramas que llegan de todas partes...

El simpatiquísimo don Miguel Prieto, que más que apoderado es un padre de Revertito por lo mucho que le quiere, nos dice en el salón de visitas del Sanatorio:

—Si le da otra vuelta más el toro ¡me lo mata! Después de todo ha tenido suerte. Por cierto que él fué quien no acudió a la cita...

—¿Pero usted lo sabía?

—¿Me lo ha dicho ahora. Se acordó varias veces de usted. Pase a la habitación donde se encuentra.

Hay mucha gente y nos estorbaban todos para charlar a gusto. Tenemos que echarlos con diplomacia y urdimos un pretexto. El fotógrafo hace manjibrar el magnesio y con el fin de airear la habitación, invitámosles a salir para tratarles en otro sitio. El fotógrafo es hábil y los entretiene mientras nosotros charlamos libres de tanto curioso.

—¿Estas mejor?

—Muy mejorado. Si continúo así, podré torear enseguida.

### LA «CORNA»

—¿Cuál fué el motivo principal de la ca cogida?

Una banderilla. Pinché sobre ella con el estoque y éste resbaló, surgiendo la «corná».

—Es que están en mal sitio las banderillas, ¿no?

—Para los matadores, preferible sería que estuvieran puestas en el rabo de la res. Por lo menos, yo no estaría aquí ahora. Pero de todas formas, si le he de decir la verdad, la «corná» me la hubiera llevado.

—¿Cómo?

—Es que yo iba a por ella. La iba buscando toda la tarde para complacer a la gente.

—Pero, ¿alguien anhelaba «eso»?

—No es precisamente que lo anhelaran, pero lo traen como consecuencia de su actitud. Usted sabe que yo soy un torero que por el cartel que tengo en Madrid, podía haber exigido hasta el «ganao» a mi gusto, pequeño, bravo, fácil de manejar para lucirme todo lo que quisiera, y sin embargo, «dejé pasar» todo como una muestra más de complacencia con el público. Y acepté el «ganao» de corrida de toros, a pesar de ser todavía novillero.

Después de todo, matador de toros voy a ser en seguida, y no está mal la prueba con ganado grande. Salí el primer toro que lanceé a mi gusto y me arrimé de verdad. Usted ya sabe cómo estuve con la muleta. Y tampoco habrá olvidado cómo me tiré a matar, estallando la ovación en los tendidos del uno y el dos que es donde están los buenos aficionados. Pues, cuando a petición de éstos fui a dar la vuelta al ruedo, algunos me chillaron y me hicieron retroceder.

—Es que están acostumbrados a verle a usted cosas muy grandes, y por eso se mostrarán más exigentes.

—El caso es que no estaban conformes, y por eso, yo fui a dar más todavía. Me arrimé sin efectismo de ninguna clase, metiéndome entre los mismos pitones. Y la «corná» no llegaba a pesar de eso, pero vino aunque por otra causa. ¡A ver si así ya están contentos todos los que siempre me mimaron y me hicie-

ron subir a lo alto! ¿Qué quieren sangre? Pues ya está la plaza «regá». Así habrá recuerdo mayor de mi despedida como novillero. Y todos contentos.

—¿Y tú también?

—También. ¿Por qué no? Y mucho más ahora que voy a ser matador de toros dentro de pocos días. Voy a ver si doy una tarde buena el día de mi debut, el día 31 en Cáceres, donde tomo la alternativa. Después vendré a Madrid para confirmarla el 5 de junio. Luego torearé el 8 del mismo mes en Dac (Francia; el 19 otra vez en Madrid en una corrida de abono; el 22 en León, y otras fechas que tengo comprometidas, entre ellas seis corridas a Pagés para las plazas que «explota».

### NOVIASZGOS

Continúan llegando visitantes interrumpiéndonos. Uno de ellos, torero también, le dice: Oye, Revertito, en Barcelona me dió recuerdos para ti, aquella...

—Cuidao con lo que dices, que yo no tedgo que ver «ná»...

—Hombre, como admiradora y amiga...

—¡Ah, bueno, eso ya es otra cosa. Porque tengo yo en Sevilla una que suspira por mí y no quiero que sufra...

### APETITO

Revertito nos pide un pitillo. Después de encenderlo, dice:

—Tengo hambre; si pudiera comer... Preguntárselo al médico.

—Hombre, sí,—dice el médico sonriente al entrar. Vamos a ver: Tú, ¿qué comerías a gusto?

—Cualquier cosilla...

—¿Te gusta la «paella» con unas almejas y cangrejos...

—Hombre, mucho.

—Bien; y... unos huevos con tomate?

—Estupendo.

—Pues entonces,—dice el doctor—te vas a tomar... un caldo.

El doctor vuelve a salir sonriente como entró, y Revertito dice:

—Me ha «fastidiado». Yo que me había hecho ilusiones con la «paella» y los cangrejos del río...

### VELOCIDAD

Pues ya ve usted por qué no acudí a la cita. Por cierto, que iba usted a ser el primero, y ahora resulta que han venido antes que usted tres o cuatro.

—No importa. Yo seré siempre el primero en publicarlo.

—Eso está bien. Como corra yo así en mi carrera taurina, voy a salir en seguidillas como mi tío.

—¿Se acuerda usted mucho de él?

—¡Digo! Yo creo que llevo has-

# LA HERNIA

y sus religros radicalmente suprimidos por los aparatos y el método del Reputado Ortopédico de París A. G. RAYMOND

**HERNIADOS:** No pondrás término a vuestro padecimiento si no recurris a las aplicaciones A. G. RAYMOND. Aplicados a numerosos desesperados los aparatos A. G. RAYMOND realizan cada día prodigios y procura a los que los han adoptado fuerza y salud y, según manifestaciones de los mismos pacientes y de médicos eminentes, la desaparición definitiva de la hernia, como lo comprueban las numerosas cartas que han podido leerse en la Prensa y que, como las que siguen, enaltecen los efectos benéficos del método A. G. RAYMOND.

Peralejos, 7 de mayo 1930. Sr. D. A. G. Raymond. Barcelona. Por la presente le comunico con gran alegría que mi hernia ha desaparecido por completo a los cuatro meses de llevar sus aparatos; el resultado ha sobrepasado mis esperanzas, pues el tamaño grande y la antigüedad de mi hernia no me hacían sospechar un resultado tan rápido y efectivo, por lo que quedo doblemente agradecido. Puede hacer uso de la presente como mejor le guste, pues considero un deber mío, después de lo que he conseguido, el ayudar en lo que puedo a divulgar una cosa tan buena. Disponga en lo que guste de su agradecido cliente, JUAN ARIAS Peralejos (Teruel).

Distinguido señor: Alcancé con sus aparatos un resultado tan magnífico que en agradecimiento no puedo menos que comunicárselo; hace próximamente un año que lo visité en Requena y esta es la fecha en que me encuentro perfectamente bien y curado de mi hernia que tan malos ratos me hacía pasar. Le estoy agradecidísimo del interés que por mí se ha tomado y le hago toda la propaganda que puedo por estos contornos.

Ya sabe puede disponer en lo que guste de su siemprre afectuoso s. s., AURELIO GÓMEZ GARCÍA, en San Antonio, por Requena (Valencia).

**HERNIADOS:** Si por desuido la desgracia entra en vuestro hogar, tenéis culpa si estáis cansados de llevar aparatos sin resultado ninguno; tened presente que el método A. G. RAYMOND ha dado resultados sorprendentes donde todos los otros medios habían fracasado; no vacitéis más, y antes que sea demasiado tarde visitad y con toda confianza al eminente ortopédico en

Segorbe, jueves 22 de mayo, Fonda Santo Domingo.  
Teruel, viernes 23, de 8 a 1, HOTEL TURIA  
Valencia, sábado 24, de 9 a 5, Hotel España.

ta su espíritu dentro de mí. Por cierto, que tengo en casa un retrato la mar de «salao» Mj tío Reverte, montado en un automóvil entrando en Sevilla. Bueno, un automóvil que parece un cajón de tabaco. ¡Como que fué el primer auto que vieron los sevillanos! El, que era un buen torero, si viviera ahora, si que se hubiera comprado un buen coche.

Los amigos, cansados ya de las bromas del fotógrafo para entretenerlos, vuelven nuevamente a la habitación del herido. En vista de esto, nosotros le dejamos que descanse... si los demás le dejan también.

Allí queda un torero de pundonor que ha sabido regar la plaza de sangre, porque «pedían más»

los que en otras ocasiones enronquecieron de aclamarle, por las mismas faenas. Un chiquillo matador de toros, por manejar la izquierda que es la difícil para los toreros. Y por saber volcarse para la ejecución del volapié, como lo hacía su tío el gran Reverte. El chaval ha heredado todo el arte de aquel, gran torero, y lo ha ajustado a los tiempos hermanando el clasicismo más puro, con esa sal, mezcla un poco de sevillana y otro poco de árabe, que parece llevar hasta en el gesto. Y en esto está la personalidad de Revertito: en un arte, solera finapura, que está destinada a paladares finos; y en una forma de torear desprovista de efectismos y retorcimientos, que le alejan muchas veces de la galería, que no sabe comprender que el verdadero arte está en la naturalidad. Así gusta Revertito del valor cuando lo manifiesta, y así herriana el arte cuando destapa el frasco de pura esencia que lleva dentro...

VALENTÍN F. CUEVAS.  
(Prohibida la reproducción)

AGUAS MEDICINALES «EL PARAÍSO» MANZANERA  
Las mejores para curar el estreñimiento, cólicos hepáticos, es-crofulismo y linfatismo, pidanse en Farmacias y Droguerías.

Impresos - Timbrados en relieve  
Libros - Catálogos - Revistas  
Trabajos Comerciales  
Etiquetas en relieve  
Encuadernación  
Grabado y Fotogravado

RODRIGUEZ SAN PEDRO, 51  
Teléfono 33029  
MADRID





## LA SEMANA RELIGIOSA

### ¡ESPAÑA TE SALUDA!

Terminada la Misión que se había dado a los españoles emigrados de Villeurbanne que duró una media hora, esa de tranvía de Lyon, y en cuya villa se encuentran muy cerca de ocho mil compatriotas nuestros. Al llamamiento que les habíamos hecho yendo de casa en casa, entrando en cada una de las barracas que ellos mismos construyeron, habían respondido, sino a completa satisfacción nuestra que hubiéramos querido coger a todos y llevarlos a Dios, al menos en número bastante consolador. La tarde anterior, la de las confesiones, había sido de especial combate, pues muchos luchaban entre el remordimiento que la predicación había despertado en sus almas, y el respeto humano, pero, al fin, se había vencido y no fueron pocas las primeras confesiones que hubo, de muchachos, ya hombres y la de una joven de diez y nueve años que jamás se había confesado. ¡El Buen Pastor cuya fiesta clausuraba la Misión, habíase ensangrentado los pies y cansado el cuerpo corriendo tras esas ovejas descarriadas, algunas no malas, pero sí de una ignorancia aterradora! Pero las había salvado y se las había colocado sobre los hombros entre los brazos, junto a su corazón.

Por la mañana a las siete, la Misa de Comunión general puso fin a los días de la Misión. Después del Santo Sacrificio, se hizo un acto de consagración a la Santísima Virgen. En él se recordaba la patria lejana de la que tantos y tantos se vieron obligados a ausentarse porque en ella no encontraron el pedazo de pan con que vivir. Se pedía a la Madre de Dios y nuestra, bendijese a todos; a los hogares en los que había siempre una imagen suya; a los jóvenes, a los pequeños, a los ancianos, a los enfermos; al trabajo que les daba pan y bienestar; al padre que les había enseñado las Verdades de la Religión Católica; al párroco de Villeurbanne que había dado tantas facilidades, a la tierra francesa en donde hallaron trabajo, a España y a su Rey y a toda la Real Familia, al eminentísimo señor Cardenal Primado que ha organizado estas Misiones para los emigrados españoles, en suma que bendijese María a todos, que acogiese las plegarias de aquellas almas purificadas por la sangre

de Cristo en el Sacramento de la Penitencia y alimentadas con el Pan de la Vida Eterna y que recibiese las resoluciones de ellos de portarse en adelante como buenos católicos y buenos españoles.

Muchos al oír todo esto lloraban. Pobres emigrados españoles que sueñan lamayoría con volver a la tierra que les vio nacer.

Se les impuso el santo Escapulario del Carmen y después se oyeron las notas de la Marcha Real española con las palabras en que se aclama a María. ¡Todos los corazones vibraban con intensa emoción...! ¡Era un pedazo de España allí congregado ante el Sagrario! ¡Era, como decía uno de los cánticos que más gustaban a los emigrados que asistieron a la Misión, España que saludaba a la Virgen «como a su Madre, y su nombre repiten, montes y valles...!»

Con cuanta fuerza se siente en estos momentos. Y desgraciados los que nada experimentan en el fondo de sus almas.

Terminado en Villeurbanne, se ha empezado la preparación en Cusset, cercano al primer punto y en donde hay muchos españoles...

Se ha concluido otra en Peage de Ronsillón con éxito consolador y con notas tan edificantes como la de unos obreros jóvenes que entran a las cuatro de la mañana al trabajo, y pidieron permiso a las seis para ir a comulgar y luego volvieron a la fábrica. Se van a dar en Saint Etienne, en Givirs, en Rives de Gier, en Vienne. Esto en cuanto a esta región, que en otras se hace igual. Nunca como ahora, contemplando este campo inmenso de labor, podemos repetir las palabras del Maestro Divino: «La mies es mucha... los obreros pocos... Pedid al Amo de la viña envíe obreros a ella».

Si en estos centros numerosos, como en Villeurbanne por ejemplo, hubiese algo permanente; si pudiesen contar los españoles con un sacerdote español, con alguna religiosa española que los atendiese; conociese, visitase, cómo la tienen en Givirs. No digamos nada del beneficio que sería una escuela española, naturalmente católica, y a donde pudieran ir todos los hijos de nuestros emigrados que

hoy van a la escuela oficial que es laica y pierden la fe. ¿Son sueños imposibles de realizar? Quien sabe. Se nos dice que el Peage de Ronsillón el mismo Párroco va a llevar dos religiosas españolas para nuestros compatriotas que viven allí. Queremos esperar, todas las que palpamos con pena el problema, que llegará un día en que se solucionará al menos en parte. Cuanto bien se puede hacer y en general que mádera tosca, muy tosca, pero manejable existe, sobre la cual poder trabajar. Los que no os disteis cuenta de lo que representan tantos miles de españoles como viven en Francia, comenzad a interesaros por ellos. Orad por estas almas. Y los que podáis porque el Señor os dota de bienes de fortuna, acordados de vuestros hermanos y enviad algún donativo si os inclina a ello vuestro corazón de católico y de español, al eminentísimo señor Cardenal Primado—Toledo—que con amor y celo de Padre y Pastor piensa en estos hijos, ama a estos hijos, y anhela poder hacer por ellos cuanto sea posible. Hagámoslo, que si merecen todo nuestro interés, toda nuestra generosidad las Misiones para infieles, no menos los merecen las Misiones para los emigrados españoles de Francia y lo reclama el celo por sus almas y el interés por su situación que podemos mejorar y favorecer.

Al salir de la iglesia, terminada la misión aun resonaba en sus naves el eco de los voces varoniles que cantaban:

Madre Adorada  
No olvides a tus hijos  
Que tanto te aman.

Vosotros los que leís estos renglones, no olvidéis a vuestros hermanos que luchan por la vida en tierra francesa y rodeados de vuestra protección, de vuestras oraciones, de vuestro amor.

MARÍA DE ECHARRI  
Villeurbanne (Lyon) 6 5-930

### Los cultos de la semana

Día 18 de mayo.—Domingo 4.º después de Pascua, del cual se reza con rito semidoble y color blanco, haciendo conmemoración de San Venancio mártir. Este domingo como medio entre Pascua y Pentecostés quiere la Iglesia lo celebremos con gran alegría en-

### EL HOMENAJE AL NUNCIO

Con un acto por demás brillante de ayer han terminado los de homenaje que el Episcopado español y los católicos han rendido a su excelencia reverendísimo monseñor Tedeschini, Nuncio de Su Santidad.

De este último acto habréis tenido referencia cabal por vuestras informaciones telegráficas o telefónicas; permitidme sin embargo, que consigne una vez más, con el elogio que merecen, el nombre del presidente del C. N. de J. S. señor Valiente por su discurso lleno de recuerdos consoladores y cuajado de nobles objetivos; el de Víctor Espinós que con su *Diálogo del encuentro*, demuestra, lo que ni remotamente trató él de probar pero que a todos nos pareció

entre la consideración de la Resurrección de Nuestro Salvador y la esperanza segura de recibir al Consolador que nos promete Jesús en el Evangelio tomado del Capítulo XVI de San Juan, donde Jesús anuncia a sus apóstoles su marcha al Cielo y al ver como se afligen, les reprueba su tristeza, haciéndoles ver que si no se va al seno del Padre no les enviará el Espíritu Santo. Mucho más reprobará nuestra tristeza, si habiendo ya enviado al otro Paráclito y estando él en nuestra compañía, no sentimos la alegría que llena a los justos.

Hoy no hay Minerva en la Catedral por trasladarse al día de la Ascensión.

En Santa Teresa continúan los cultos de mayo.

Día 19.—San Pedro Celestino, confesor, doble y color blanco. Santa Prudencia y Ciriaca.

Día 20.—San Bernardino de Sena, semidoble y color blanco. Santa Basilia y Santos Alejandro, Arterio y Alejandro.

Día 21.—El oficio y misa de feria cuarta con rito simple y color blanco. Santos Pobo, Eutiquio, Victorio, Secundino y Sinesio.

Día 22.—El oficio y misa de feria quinta con igual rito y color del anterior. Santos Faustino, Emilio, y Santas Quiteria, Elena y Rita de Casia.

Día 23.—Oficio, misa, rito y color de feria sexta como en los días anteriores. La Aparición del apóstol Santiago y Santos Desiderio, Epifanio, Basilio y Julián.

Día 24.—El oficio y misa con igual rito y color que los precedentes es de la Santísima Virgen en el oficio de sábado, Nuestra Señora de la Estrada y la Virgen auxilio de los cristianos. Santos Manahun profeta, y Juan de Prado, Susana y Marciana.

evidente, a saber, que la poesía, tan parca en el otorgamiento de sus dones, se los entrega a él frecuentemente y en tal abundancia que deja de ser generosa para convertirse en pródiga; el de Esteban Bilbao que es el orador elegantísimo que derrocha sus altos pensamientos y su léxico brillante y derrama las efusiones de su corazón, encendido como un ascua sobre el auditorio, a manera de una cascada de resacas; y finalmente del mago del violín José Iniesta que tan maravillosamente ejecutó las cuatro composiciones musicales que se le atribuyeron en el programa.

Todo lo que se dijo, como lo que se había dicho y hecho el día anterior del homenaje monseñor Tedeschini en una traducción fidelísima de pensar, del sentir y del querer de los católicos españoles, todos los cuales tienen para el orgoglio representante de Su Santidad, por esta altísima representación y por sus singulares merecimientos personales aquellas consideraciones y respetos, no reñidos con el afecto profundo cordial que inspiran los hombres que adquieren, con justicia, relieve de extraordinarios. Nunca podemos considerar nosotros, católicos ante todo y sobre todo, como extraño, al Nuncio del Padre Común; pero aún las diferencias naturales se olvidan cuando, como en el caso de monseñor Tedeschini; desde el momento en que él entró en España España entró en él; y en su religión, en su historia, en sus instituciones, en sus leyes, incluso en su idioma se hizo señora de su alma y de su corazón. Monseñor Tedeschini es doblemente nuestro; nuestro porque representa al soberano espiritual, hoy también dichosamente al soberano temporal, ante quien todos los católicos con reverencia filial doblamos la rodilla e inclinamos la frente; y nuestro también, porque aunque nació en la hermana Italia a la que entrañablemente ama y grandemente honra, es un español mas, puesto que siente al unísono de lo que los españoles sentimos y ama y quiere a lo que más vehementemente queremos y amamos los españoles. Y estos sentimientos y amores los puso una vez más de resalto el señor Nuncio en el bello discurso de gracias que pronunció anoche al terminar la fiesta literario-musical a que nos hemos referido.

Tememos que monseñor Tedeschini no permanezca ya largo tiempo entre nosotros; más si así aconteciese sepa que estará siempre en la memoria de los católicos españoles; viviendo en ella como el más amable de los recuerdos, porque vive en los corazones de todos...

MIGUEL PEÑAFLORES.



Capital, un mes ..... 2'00 pesetas  
 España, un trimestre .... 7'50  
 Extranjero, un año ..... 42'00

REPORTAJES BARCELONESES

## Félix Domenech, que es desde hace treinta y siete años conductor del coche celular, ha transportado en su carruaje numerosos condenados a muerte

### NINGUNO DE LOS CUALES APARECÍA EXCESIVAMENTE AFECTADO POR LA CONDENA

Esta del coche celular—viejo galerón desvencijado—, desempeñando calles con sus cuatro ruedas formidables y sus dos caballos, es una visión espantable. En lo alto del pescante, cabizbajo y enjuto, el cochero ofrece esa medrosa sensación de difunto que dan los conductores de los coches fúnebres, cuando han envejecido en la profesión y de tanto ir delante de la muerte, la muerte les ha cogido por la espalda, incorporándoles a su amargura infinita.

En realidad, el coche celular es también como un coche de difuntos, y su conductor tiene bastante de cochero de carroza mortuoria. No otra cosa que enterrar mortales es su misión, aunque estos enterramientos sean entre rejas nada más y susceptibles de una más cercana *resurrección de la carne*. A los caballos les faltan—eso sí—, los penachos y el cabeceo, y al cochero el bicornio y la peluca blanca.

Aunque tal vez no sea propiamente un coche de muertos el coche celular, no obstante todas aquellas semejanzas, sino mejor un pequeño cementerio ambulante, con nichos verticales. Diez nichos, diez celdas no más amplias que un nicho «unipersonal» cada una, tiene el coche celular de Barcelona, cinco celdas a cada lado del angosto pasillo, cuyos extremos guardan dos guardias civiles, durante el traslado de los presos—cada uno en el chiquero que también semejan las celdas—, de la cárcel al Palacio de Justicia, y del Palacio de Justicia a la cárcel.

Este es el trayecto que viene haciendo todos los días laborables, desde hace treinta y siete años, Félix Domenech, conductor del coche celular de Barcelona. El lo dice al repórter:

—Tengo cincuenta y cuatro años y empecé a los diez y siete...

—Y el coche... ¿cuántos años de servicio lleva el coche?

—¡Huy!... Más que yo. Pero «tengo» otro, no vaya usted a creer; otro más pequeño; que ahora está en reparaciones. Tan viejo como éste, pero más pequeño.

—Le habrán sucedido a usted muchas cosas interesantes transportando presos por esas calles de Dios...

—No, no crea usted. Además, como yo voy delante, pues no lo veo.

—Claro. Sin embargo, qué cosas, ¿eh?, las de los presos, cuan-

do salgan de la Audiencia, condenados a muerte, por ejemplo...

—¡Los pobres!... Pues no ponen ninguna expresión rara, créalo. Como la primera impresión ya la recibieron antes de volver al coche... ¡Los pobres!...

—¿Qué procesados caibres ha conducido usted?

—Muchos, claro. Todos los procesados, célebres y no célebres, desde 1896 hasta hoy.

—¿No recuerda ningún nombre?

—Sí: el primero y el último. El primero, Rull; el último, «Ricardito».

—¿Qué tipo, «Ricardito», ¿verdad?

—Apenas le vi la cara... Como no quería que los fotógrafos le retrataran, se tapaba siempre con las manos.

—Claro. Oiga usted y... ¿no ha llevado usted ningún preso, condenado a muerte, a la ejecución?

—¡No, no! Yo no hago más que el recorrido del Palacio de Justicia... Ahora que, claro, si la ejecución fué en el patio de la cárcel, casi podría decirse que sí, que los he llevado al lugar de la ejecución... pero mucho antes de llevarse a efecto... Y... ¿quiere usted que le diga una cosa?

—Sí, hombre, dígala.

—Pues que todo esto es muy desagradable.

—Verdaderamente. Pero déjeme preguntarle algo más. ¿Me deja usted?

Pregunte. Pero ya digo que me gusta muy poco.

—Gracias dobles, entonces. ¿No se le ha fugado ningún preso en el camino, nunca?

—No. Dos intentos, sí que recuerdo. Uno, hace veintitantos años; otro, hará año y medio o cosa así.

—Pero, ¿llegaron a salir del coche?

—No, ¡qué va! Arrancaron unas tablas del suelo, pero, claro, los guardias se dieron cuenta enseguida.

—¿Está usted satisfecho?

—De qué, ¿de que los guardias se dieran cuenta enseguida?

—No, hombre; de su vida, de su oficio...

—¡Psé! Se gana poco. ¡Figúrese, ocho duros!

—¿Cada cuanto?

—Todas las semanas. No querría usted que fueran ocho duros al mes...

—No, hombre, ¡qué voy a querer!

—Pues, ¿sabe usted lo que le digo?

—¡Qué se yo!... ¡cualquier cosa!...

—Que son las dos y cuarto de la tarde, y que me voy a comer.

Se fué, en efecto; y, efectivamente también, eran las dos y cuarto de la tarde. Un relincho de uno de los dos caballos del coche celular, puso en el patio de la cárcel una nota jocunda; la única nota alegre.

GERARDO L. SORIA.

(Reproducción reservada).

## Propietarios, Industriales, Comerciantes

Facilito informes sobre todos los países, investigaciones personales, trasposos, cobros de créditos, marcas y patentes, planos, proyectos, mediciones y toda clase de trabajos de arquitectos e ingenieros, hipotecas y colocación de capitales, compra-venta de fincas y solares.

Dirigirse a JESÚS ANDUJAR APARICIO, delegado en esta provincia del Consorcio Jurídico Comercial, S. A.

## En el Central de Aragón

### NUEVO SERVICIO DE TRENES

Desde el día 1.º del próximo mes de junio los trenes mixtos y mercancías del ferrocarril Central de Aragón harán el siguiente servicio, que viene a llenar las aspiraciones del público:

Los mixtos serán directos de Calatayud a Valencia y viceversa, llevando coches de las tres clases y un mercancías, hará el trayecto de Calatayud a Teruel y de Teruel a Calatayud, llevando clase de tercera.

El mixto saldrá de Calatayud, a las 10'50; llegará a Teruel a las 14'45; parará 25 minutos; saldrá a las 15'10 y llegará a Valencia, a las 20'45.

Esta misma clase de tren saldrá de Valencia, a las 7'45; llegará a Teruel, a las 14'15; parará en esta estación 40 minutos; saldrá a las 14'55 y llegará a Calatayud a las 19'20.

El mercancías saldrá de Calatayud, a las 16'15 y llegará a Teruel, a las 22'05.

Y saldrá de Teruel, a las 6'10 para llegar a Calatayud, a las 11'10.

## AGUAS MEDICINALES «EL PARAÍSO» MANZANERA

Las mejores para curar el estreñimiento, cólicos hepáticos, esofulismos y linfatismo, pidanse en Farmacias y Droguerías.

## JOSE MAESTRE

MATERIAL ELÉCTRICO

MAYOR, 20.

MADRID



Ayer celebró sus días nuestro amado y virtuoso prelado excelentísimo e ilustrísimo señor don Juan Antón de la Fuente, a quien deseamos muchos años de vida para bien de la Diócesis.

Con tan fausto motivo recibí numerosas felicitaciones plenas de respeto y cariño.

— Hállase en Teruel el ingeniero presidente de Teledinámica Turolense, don Dámaso C. Torao.

— Con objeto de oír al tenor Pedro Burillo, ha llegado de Torres de Albarracín, el ex presidente de la Diputación don José María Valdemoro.

— Regresó de Valencia el industrial de esta plaza don Manuel Bosch.

— Marchó a Zaragoza don Juan Giménez, para asistir a una reunión de Sindicatos Agrícolas Católicos.

— De paso para Calatayud saludamos anoche a don Celestino Martín.

— En el correo de anoche salió para Madrid el funcionario de Obras públicas don Manuel Félix.

— Llegó de Madrid el profesor de aquella Normal de Maestros don Luis Doporto.

— Con su hijo Manolo, regresó de Madrid nuestro compañero en la Prensa don León Cano.

— Pasó con dirección a Daroca el fabricante de harinas don Eduardo Lozano.

— A Calatayud, con su familia el comerciante don Celestino Zaira.

— Marchó a Madrid el ingeniero de las minas de Libros don Luciano Ramírez.

— Han sido aprobados en el primer ejercicio de las oposiciones para auxiliares de Hacienda que se celebran en Madrid, los jóvenes turolenses Julio Torres y Manolo Cano.

Que tengan la misma suerte en el ejercicio que les resta.

— Para Uncastillo (Cinco Villas) salió ayer, de regreso, nuestro distinguido amigo don Manuel Ugedo' después de haber pasado una bove temporada al lado de sus hijos los señores de Ugedo (don Antonio) estimados amigos nuestros.

— Con su bella hija Concha llegó de Zaragoza el propietario don Antonio Bernad.

— A petición propia ha sido destinado a Valencia el ingeniero de Montes afecto a este Distrito forestal don Juan Capell.

Sentimos la ausencia de tan distinguido amigo y tan digno funcionario y nos alegramos de que haya conseguido sus deseos.

## Comisaría de Vigilancia

Hoy se personó en esta Comisaría la vecina de esta población Manuela Alpuente Balaguer denunciando que en su barrio Cuevas del Siete, y por cosas de muchachos, cuestionó con su vecina Tomasa (a) La Marcela, la que le agredió causándole una herida leve en la cara.

La denuncia fué puesta en el Juzgado correspondiente.

## PROVINCIAS

### HUELGA SOLUCIONADA

Lérida, 17.—Puede darse por resuelta la huelga de estos días. Los obreros, en su inmensa mayoría han vuelto al trabajo.

### HUELGA DE CARPINTEROS

San Sebastián, 17.—Los carpinteros han abandonado el trabajo haciendo causa común con los huelguistas madereros.

### TOMAS GASCON (HIJO)

CONTRATISTA DE OBRAS

Goya, 12, 1.º Izda. ZARAGOZA

## Por amenazas

La Puebla de Híjar.—El pastor Manuel Tejedor Salvador, de 23 años, denunció ante la guardia civil que por cuestión de pastoreo había sido amenazado de muerte por sus convecinos los hermanos Tomás, Julio y Manuel Amigó.

## TALLER

— DE —

### Calderería

— Y —

### Soldadura

### Autógena

— DE —

## Francisco Terrasa

Guillén de Castro, 39

VALENCIA